



Als de zorg mag kiezen, kiest de zorg voor Lopital



Gebruikershandleiding Vienna basic & Vienna deluxe Aankleedtafel

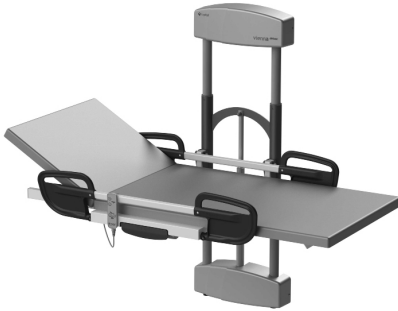


Gebruikershandleiding

IFU5030-2025-01 NL

Vienna basic & Vienna deluxe

Aankleedtafel



**6500 5030 Vienna deluxe
wand Aankleedtafel**

Basic UDI-DI: 872025610360861005030P2



**6500 5035 Vienna basic wand vaste hoogte
Aankleedtafel**

Basic UDI-DI: 872025610362265005035LU



Als de zorg mag kiezen, kiest de zorg voor Lopital

Belangrijk:

Lees deze instructies eerst goed door voordat u de Vienna deluxe & Vienna basic in gebruik neemt!

Datum ingebruikname
Gebruiker
Naam
Adres

Fabrikant

Lopital Nederland B.V.
Laarakkerweg 9, 5061 JR Oisterwijk
T +31 (0)13 5239300
www.lopital.nl
info@lopital.nl

Al de door Lopital geproduceerde hulpmiddelen voldoen aan de geldende normen voor medische producten klasse 1 (MOR (EU) 2017 /745).

Uitleg symbolen in handleiding en op labels			
	Let op		Lees de gebruikershandleiding voor gebruik.
	Gegevens fabrikant		Lees het reinigings- en desinfectieprotocol.
	Productiedatum		Temperatuur
	Maximale belasting		Luchtdruk
	Artikelnummer		Vochtigheidsgraad
	Serienummer		Antibacterieel
	Medisch hulpmiddel		Conformité Européenne
	GS1 Datamatrix die de volgende informatie bevat: (01) Global Trade Item Number (internationaal uniek artikelnummer) (11) Productiedatum (21) Serienummer		Houd het hulpmiddel uit de buurt van hitte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken.
	Gelijkspanning 24V DC		

Inhoudsopgave

1. Introductie.....	5
1.1. Inleiding.....	5
1.2. Veiligheid.....	5
1.3. Garantie.....	7
2. Gebruik.....	8
3. Bediening.....	11
3.1. Zijhek.....	11
3.2. Omhoog / omlaag bewegen.....	11
3.3. Rugverstelling.....	12
3.4. Verwisselen accu.....	12
3.5. Opladen.....	13
3.6. Opklappen van de aankleedtafel.....	14
4. Veiligheidsfuncties.....	14
4.1. Noodstop.....	14
4.2. Nooddaalknop.....	15
5. Reiniging en onderhoud.....	16
6. Omgevingscondities.....	17
7. Verwijdering onderdelen.....	17
8. Technische gegevens.....	18
8.1. Opbouw.....	18
8.2. Aandrijving.....	18
8.3. Afmetingen.....	18
9. Checklist bij technische problemen.....	21
10. Relatie met andere ondersteuning.....	22
11. Elektromagnetische compatibiliteit.....	22

1. Introductie

1.1. Inleiding

De aankleedtafel Vienna deluxe & Vienna basic is een hulpmiddel voor het ergonomisch verantwoord verzorg-en en wassen van cliënten. Voor zowel de cliënt als de verzorger is het comfort optimaal. De Vienna deluxe bestaat uit een wandframe en een in hoogte verstelbaar ondersteuningsvlak met een zacht ligvlak. De aankleedtafel kan zowel het hoofdeinde links als rechts aan de wand gemonteerd worden. Er zijn geen 'essential performances'.



Antibacteriële coating op basis van zilver ionen voorkomt dat gevaarlijke micro organismen zoals bacteriën, schimmels en algen zich vermenigvuldigen en verspreiden. De effectiviteit werd bevestigd in verschillende testen. Ziektekiemen werden in korte tijd aantoonbaar tot 99,99% verminderd. De coating heeft alleen effect op bacteriën die zich op het oppervlak bevinden en niet op micro-organismen in de lucht. De coating beschermt gebruikers of anderen niet tegen ziekteverwekkende bacteriën, ziektekiemen, virussen of andere schadelijke organismen. Bij een vuil oppervlak verliest de coating zijn antibacteriële werking. Goed reinigen en desinfecteren blijft dus nog steeds een must.

De Vienna deluxe & Vienna basic is gemakkelijk te gebruiken in combinatie met andere hulpmiddelen zoals rol- en douchestoelen, tilliften en glijzeilen.

De verwachte technische levensduur van de Vienna deluxe & Vienna basic is 10 jaar, mits dagelijks en periodiek onderhoud volgens aangegeven onderhoudsschema van de fabrikant wordt uitgevoerd (Zie hoofdstuk 5. Reiniging en onderhoud).

De Vienna basic & Vienna deluxe is een klasse 1 medisch product met CE-markering. Deze marking is conform de Verordening MDR (EU) 2017/745. The Vienna basic / Vienna deluxe has been tested for electro-magnetic radiation according to the IEC 60601-1-2.

1.2. Veiligheid



Het niet naleven van onderstaande veiligheidspunten en de verdere beschrijvingen in deze gebruikershandleiding kan leiden tot gevaarlijke situaties. Lees deze daarom voor gebruik door.

Gebruik

- Voordat u met de Vienna deluxe gaat werken, controleert u of er een geladen accu geplaatst is in de houder/ controlbox.
- De Vienna deluxe zal na een paar seconden in stand-by modus vallen, wanneer de aankleedtafel

niet gebruikt wordt.

- Instrueer de cliënt voordat u de Vienna deluxe & Vienna basic gaat bewegen.
- Let op obstakels en personen in de buurt van de aankleedtafel bij het omhoog en omlaag bewegen.
- Zorg ervoor dat de cliënt zijn/haar armen/benen binnen de zijhekken geplaatst heeft, dit om eventuele beklemming te voorkomen.
- Sluit altijd het zijhek tijdens het omhoog/omlaag bewegen van de Vienna deluxe & Vienna basic met client.
- Het is niet toegestaan de Vienna deluxe te belasten met een gewicht van meer dan 227 kg.
- De Vienna basic heeft een maximaal belastbaar gewicht van 150 kg.
- De Vienna deluxe & Vienna basic is alleen geschikt voor het verzorgen van één persoon.
- Gebruik alleen originele, door Lopital geleverde onderdelen. Het gebruik van niet originele onderdelen kan leiden tot gevaren.
- Het gebruik van onderdelen (laders, kabels, actuatoren, accu's) die niet geleverd zijn door Lopital kunnen resulteren in emissie toename of verminderde immuniteit van de Vienna deluxe.
- Gebruik de Vienna deluxe & Vienna basic in een schone en nette werkomgeving.
- Laad de accu's op in een goed geventileerde droge ruimte.
- Zwembadomstandigheden behoren niet tot 'normale omstandigheden' en zullen de levensduur van bepaalde onderdelen verkorten.
- De Vienna deluxe & Vienna basic mag alleen binnenshuis gebruikt worden.
- Raak de laadpunten van de accubox en de client niet op hetzelfde moment aan.
- Draagbare en mobiele RF communicatieapparatuur kan medische elektrische apparaten beïnvloeden. Draagbare RF-communicatieapparatuur (inclusief randapparatuur zoals antennekabels en externe antennes) mag niet dichterbij dan 30 cm (12 inch) bij enig onderdeel van de Vienna deluxe worden gebruikt, inclusief kabels die door de fabrikant zijn gespecificeerd. Anders kunnen de prestaties van de Vienna deluxe afnemen.
- Medische elektrische apparaten hebben speciale voorzorgsmaatregelen nodig met betrekking tot EMC en moeten worden gebruikt volgens de in de gebruikershandleiding beschreven EMC informatie.
- De emissie-eigenschappen van de Vienna deluxe maken hem geschikt voor gebruik in industriegebieden en ziekenhuizen (CISPR 11 klasse A). Bij gebruik in een woonomgeving (waarvoor normaal gesproken CISPR 11 klasse B vereist is) biedt deze apparatuur mogelijk onvoldoende bescherming voor radiofrequente communicatiediensten. De gebruiker moet mogelijk verzachtende maatregelen nemen, zoals het verplaatsen of heroriënteren van de apparatuur.
- De Vienna deluxe & Vienna basic zal niet gebruikt worden aangrenzend of gestapeld met andere producten. Mocht het wel noodzakelijk zijn, dan zal er gekeken moeten worden of de aankleedtafel ook in deze configuratie normaal functioneert.

Onderhoud

- Bij beschadigingen van de lader of snoer deze altijd vervangen (bij Vienna deluxe).
- De Vienna deluxe & Vienna basic dient minimaal 1 keer per jaar periodiek onderhouden en geïnspecteerd te worden.
- Service en onderhoud aan de Vienna deluxe & Vienna basic is alleen toegestaan door daartoe door Lopital geautoriseerde personen.
- Het vervangen van constructieve delen van de Vienna mogen alleen worden vervangen door bevoegd personeel.
- Service en onderhoud mag niet uitgevoerd worden terwijl er een client op de Vienna deluxe & Vienna basic ligt.
- Indien er vervormingen zijn opgetreden aan de Vienna door foutief gebruik, transport, een ongeluk of door ondeskundig onderhoud dan mag deze niet meer gebruikt worden en dient er contact opgenomen te worden met de leverancier of fabrikant.

In geval van storingen dient u contact op te nemen met Lopital of met uw lokale leverancier.

E-mail: info@lopital.nl



De Vienna deluxe & Vienna basic dient uitsluitend te worden bediend deskundig personeel welke bovendien over ervaring beschikken om met de gebruikersdoelgroep te werken en de instructie-/ trainingvideo's heeft gekeken op de website van Lopital.



De Vienna deluxe & Vienna basic is ontwikkeld en geproduceerd voor gebruik in een professionele zorgomgeving.



Het aanbrengen van wijzigingen aan de constructie kan de veiligheid van de Vienna deluxe & Vienna basic aantasten. Bovendien vervallen hiermee de aansprakelijkheid en garantievoorwaarden van Lopital. De Vienna deluxe & Vienna basic voldoet hierdoor niet meer aan de verordening MDR (EU) 2017/745 voor medische hulpmiddelen.



Als er een ernstig incident optreedt, gerelateerd aan dit medisch hulpmiddel, dat invloed heeft op de zorgverlener of de zorgvrager, dan moet het incident gemeld worden aan Lopital of distributeur van het medisch hulpmiddel.

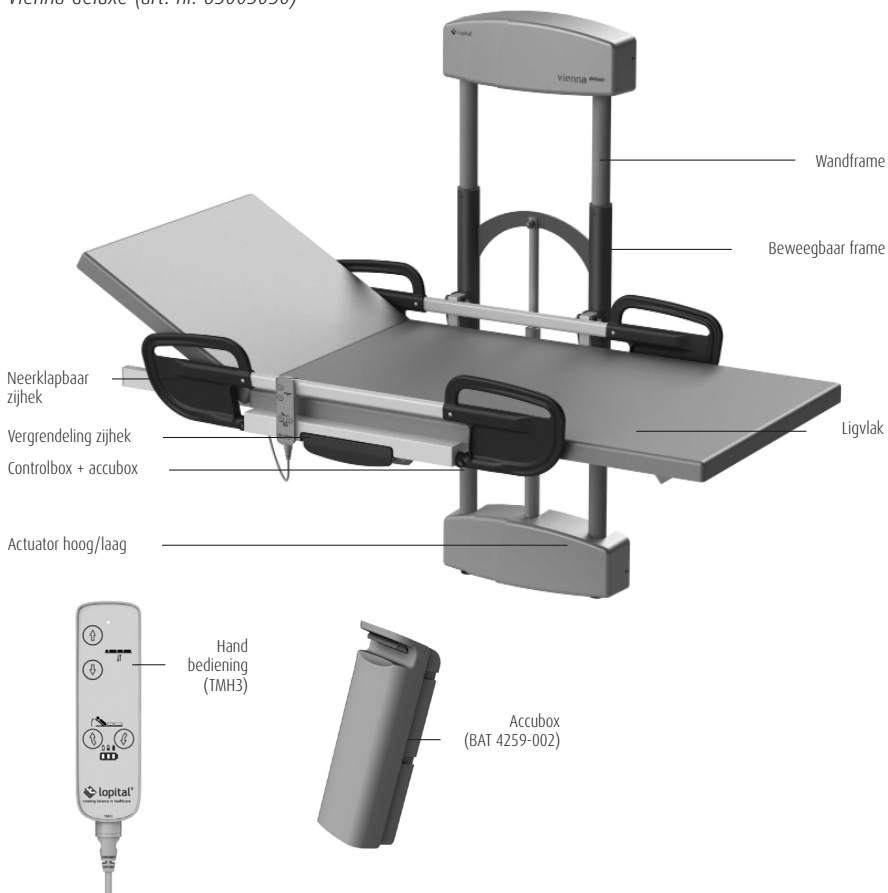
1.3. Garantie

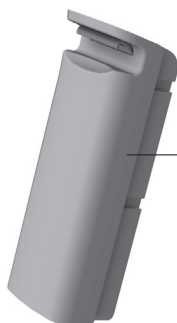
Producten van Lopital worden 5 jaar gegarandeerd op constructie- en/of materiaalfouten. Bij afwijkende termijnen staat de exacte garantieperiode vermeld op uw factuur welke tevens dient als garantiebewijs. Op onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn wordt geen garantie gegeven, tenzij sprake is van constructie- en/ of materiaalfouten.

2. Gebruik

De onderstaande afbeeldingen tonen de onderdelen van de Vienna basic en Vienna deluxe.
De afneembare onderdelen van de kaptafel zijn het ligvlak en de batterijhouder.

Vienna deluxe (art. nr. 65005030)





00 T:motion

Part No BAT-4259-002

IP rating IP66

Lead-acid battery pack

To be used with TC 12-4259-001

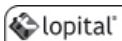
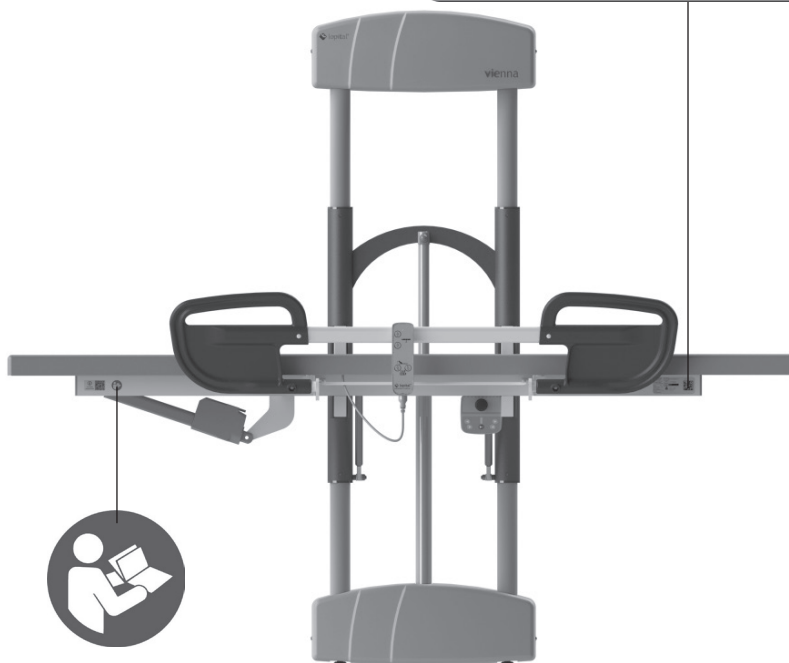


NOT TO BE OPENED BY UNAUTHORIZED

PERSONNEL

NE PAS OUVRIR PAR DU PERSONNEL N

ON AUTORISE



Laarakkerweg 9
5061 JR Oisterwijk
The Netherlands
T: (031) 13-5239300

IPX:

Weight: -- kg

Type battery: --

Drives operates: -- V

Charge: -- V -- mA

Non continuous: --



REF

SN

Serial plate

KG/LBS

CE

Revision

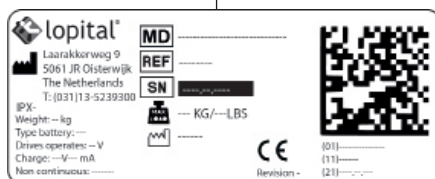


(01) --

(11) --

(21) --

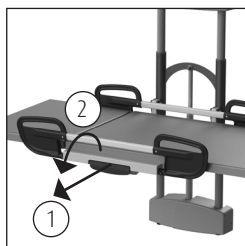
Vienna basic (art. nr. 65005035)



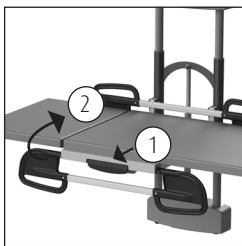
3. Bediening

3.1. Zijhek

- De Vienna deluxe & Vienna basic is voorzien van een zijhek dat naar beneden geklapt kan worden, zodat transfers uitgevoerd kunnen worden.
- Het zijhek is uitgevoerd met een hekvergrendeling (1). De zorgvrager kan niet zelfstandig het zijhek openen (*Zie figuur 1*).
- Voordat het zijhek omlaag geklapt kan worden, dient het zijhek ontgrendeld te worden.
- Ontgrendel de beveiliging door aan de hendel (1) van het zijhek te trekken. Met de andere hand kan het zijhek nu omlaag geklapt (2) worden.
- Met neergeklapt zijhek kan de zorgverlener in het midden tegen het ligvlak aanleunen om de zorgvrager beter te kunnen verzorgen.
- Het zijhek vergrendeld automatisch als het zijhek omhoog geklapt wordt (*Zie figuur 2*).
- Het zijhek kan in 2 standen worden geplaatst, breed en smal. Wanneer je het zijhek omhoog klappt wordt het zijhek eerst in de brede stand vergrendeld (*Zie figuur 3*). Door aan de hendel van de vergrendeling te trekken (*Zie figuur 2*) kan je het zijhek verder terug bewegen naar zijn smalle stand.



Figuur 1 Zijhek.



Figuur 2 Zijhek omlaag.

3.2. Omhoog / omlaag bewegen

Omhoog bewegen

- De Vienna deluxe wordt omhoog bewogen door de bedieningsknop met de pijl omhoog in te drukken. De Vienna deluxe zal dan gelijkmatig omhoog bewegen (1) (*Zie figuur 3*).
- U kunt de beweging op iedere gewenste hoogte laten stoppen door de knop los te laten.
- Houd tijdens de omhooggaande beweging contact met de cliënt.
- Wanneer de handbediening niet gebruikt wordt kan deze aan het zijhek opgehangen worden.
- Zorg ervoor dat het kruisnoer van de bediening niet bekneld raakt.

Omlaag bewegen

- De Vienna deluxe wordt omlaag bewogen door de bedieningsknop met de pijl omlaag in te drukken. De Vienna deluxe zal dan gelijkmatig dalen (2) (Zie figuur 3).
- U kunt de beweging op iedere gewenste hoogte laten stoppen door de knop los te laten.
- Houd tijdens de omlaaggaande beweging contact met de cliënt.

Wanneer de handbediening kwijt is of defect, kan de Vienna deluxe in hoogte worden veresteld door het bedienen van de knoppen op de controlbox (Zie figuur 4).



Controleer voordat u de Vienna deluxe omhoog of omlaag gaat bewegen eerst of er zich geen personen of objecten in onmiddellijke nabijheid van de Vienna deluxe bevinden.

3.3. Rugverstelling

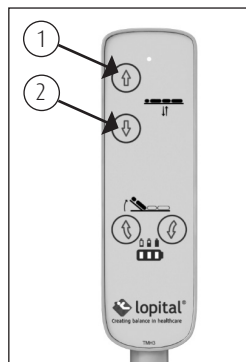
Elektrische rugverstelling

De traploze elektrische rugverstelling wordt bediend door middel van het indrukken van de knoppen op de handbediening (Zie figuur 6). Laat de knop los wanneer de rugverstelling in de juiste stand staat.

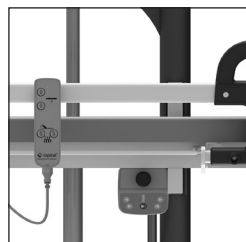
3.4. Verwisselen accu

De Vienna deluxe is een elektrisch aangedreven hoog-laag aankleedtafel en werkt op een accu.

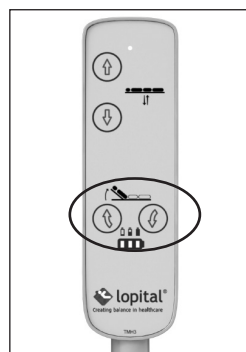
- De accu bevindt zich onder het ligframe van de aankleedtafel (Zie figuur 6).
- Op de handbediening is een accu indicatie te vinden (Zie figuur 9).
- Laad de accu op, op de wandlader (Zie figuur 7).
- Om de accu uit te nemen dient de ontgrendelingspal (1) op de accu ontgrendeld te worden, waarna de accu naar voren wordt getrokken (2) (Zie figuur 6).
- Voor het terugplaatsen van de geladen accu dient deze eerst met de onderzijde in de houder geplaatst te worden, en vervolgens de bovenzijde in de houder te klikken.
- De accu kan geplaatst of uitgenomen worden wanneer het ligframe in opgeklapte stand staat.



Figuur 3 Handbediening.



Figuur 4 Bediening op controlbox.



Figuur 5 Handbediening.



Zorg ervoor dat de Vienna deluxe altijd klaar is voor gebruik door een volgeladen reserve accu gereed te hebben. Wanneer dit niet het geval is, zal de client van de aankleedtafel getild moeten worden met behulp van een tillift of handmatig met minimaal 2 personen.



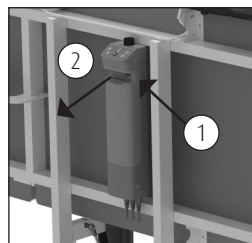
Wanneer de accu volgeladen is, zal hij de hoog/laag beweging in combinatie met rugverstelling ongeveer 45 keer kunnen uitvoeren.



Na 4/5 jaar is het aan te bevelen de accu te vervangen.



Gebruik alleen accu's die bij de Vienna deluxe worden geleverd. De accu die gebruikt wordt voor de Vienna deluxe is de 'Ti-motion BAT-4259-002' 2,9 Ah, 24 V.



Figuur 6 Accu.



Figuur 7 Wandlader.

3.5. Opladen accu

- Plaats de op te laden accu op de acculader (Zie figuur 8).
- Een groene lamp geeft aan dat de acculader ingeschakeld is.
- De geladen accu kan op de acculader blijven staan zonder dat er schade ontstaat.



Figuur 8 Wandlader met accu.



Laad accu's die niet gebruikt worden om het half jaar op om beschadiging te voorkomen.



Door de accu op te laden voordat deze helemaal leeg is wordt de levensduur verlengd.



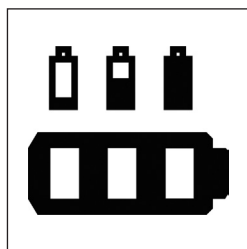
De te verwachten levensduur van de accu is afhankelijk van het volgen van de laadinstructies van de fabrikant.



De oplader die gebruikt dient te worden voor de Vienna deluxe is de 'Ti-motion TBC2'.



Laad de accu's op in een goed geventileerde droge ruimte.



Figuur 9 Accu indicatie handbediening.



Volledig geladen.



1/3 capaciteit, opladen geadviseerd



2/3 capaciteit.



Opladen vereist.
Er klinkt een akoestisch signaal (rode led).

3.6. Opklappen van de aankleedtafel

Wanneer de aankleedtafel niet in gebruik is, kan het frame omhoog worden geklapt. Bij de Vienna deluxe dient eerst de hoofdverstelling in de vlakke stand te worden gezet.



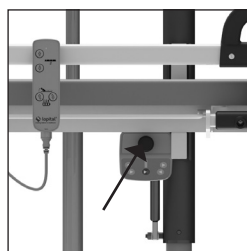
Bij het op- en neerklappen van de aankleedtafel het scharnierpunt ontwijken i.v.m. klemming van de vingers.

4. Veiligheidsfuncties

4.1. Noodstop

On the side of the dressing table, there is an emergency stop. Operate this button in an emergency, if the upward or downward movement must be stopped immediately. Once the emergency stop is pressed, the electronic controls will stop working. The emergency stop interrupts all power.

Wanneer de situatie weer stabiel is, kan de bediening weer hervat worden. Draai de noodstop een kwartslag rechtsom, zodat deze weer ontgrendeld wordt (Zie *figuur 10*).



Figuur 10 Noodstop.



Controleer eerst of het gevaar is geweken of het probleem is verholpen, alvorens de noodstop te resetten.



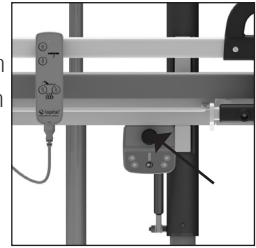
Als de noodstop is geactiveerd zullen er geen leds meer branden op de handbediening.

4.2. Nooddaalknop

Als de handbediening niet meer functioneert en de aankleedtafel in een hoge positie staat kan de aankleedtafel naar beneden worden bewogen door middel van de nooddaalknop (Zie *figuur 11*).

Controleer eerst of de aankleedtafel niet in de slaapstand staat!

- Druk de nooddaalknop in (Zie *figuur 11*).



Figuur 11 Nooddaalknop.

De aankleedtafel zakt nu naar de laagste positie (let op dat er zich geen personen of objecten onder de aankleedtafel bevinden). Haal de cliënt uit van de aankleedtafel af en gebruik de aankleedtafel niet meer totdat deze gerepareerd is. Geef aan dat de aankleedtafel defect is.

5. Reiniging en onderhoud

De Vienna deluxe & Vienna basic dient na ieder gebruik gereinigd te worden met water en normale huishoudelijke schoonmaakmiddelen. Gebruik hiervoor geen schuurmiddel of andere agressieve oplosmiddelen. Indien nodig kan het ligvlak met een oplossing van 70% ethanol of propanol gedesinfecteerd worden.

Onderhoud en reparatie aan de Vienna zijn alleen uit te voeren door gekwalificeerd personeel.

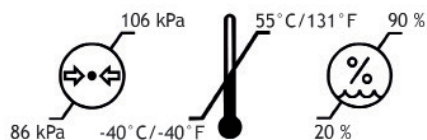
Onderhoudsschema

Na ieder gebruik	• Vienna deluxe & Vienna basic reinigen met water en normale huishoudelijke schoonmaakmiddelen. • Het ligvlak reinigen en desinfecteren. • Controleren of alle onderdelen van de Vienna deluxe & Vienna basic aanwezig zijn.
Wekelijks	• Controleren of de werking van de aankleedtafel nog goed is. • Laad de accu minimaal 1 keer per week op.
Jaarliks 	• Volgens de verordening voor medische hulpmiddelen moet de Vienna deluxe & Vienna basic volgens de richtlijnen van de producent onderhouden worden. Het onderhoudsprotocol is te vinden op de website van Lopital (www.lopital.nl). Bij voorkeur dient onderhoud en inspectie te worden uitgevoerd door Lopital of een ander daartoe bevoegde instantie. Lopital biedt de mogelijkheid om de Vienna deluxe & Vienna basic 1 keer per jaar grondig te laten inspecteren en onderhouden, middels het Periodiek Preventief Onderhoud. Voor meer informatie over het onderhoudscontract kunt u contact opnemen met Lopital (info@lopital.nl) of met uw leverancier.

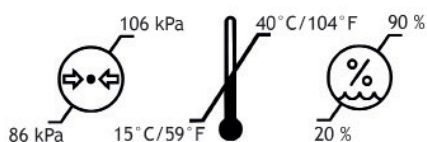
Zie voor een volledige reinigings- en desinfectieinstructie het reinigings- en desinfectieprotocol op de website van Lopital (www.lopital.nl/downloads-videos).

6. Omgevingscondities

Omgevingscondities bij opslag en transport



Omgevingscondities tijdens gebruik



7. Verwijdering onderdelen

Alle onderdelen die vervangen of verwijderd worden, kunnen terug worden gestuurd naar Lopital of uw leverancier. Ook is het mogelijk deze onderdelen aan de monteur aan te bieden voor vernietiging. Wij zullen ervoor zorgen dat alle onderdelen op een milieuvriendelijke wijze worden verwerkt. Wanneer u zelf zorgt voor de vernietiging van het product, dient u er rekening mee te houden dat accu's en laders moeten worden afgevoerd als klein chemisch afval.

8. Technische gegevens

De Vienna deluxe & Vienna basic is een aankleedtafel en mag niet onder de douche gebruikt worden.

8.1. Opbouw

Frame:	RVS / stalen buizen en plaatwerk voorzien van een antibacteriële coating
Ligplaat:	ABS met PMMA coating
Mattressfilm:	PVC
Kunststof onderdelen (behalve ligplaten)	Glasvezel gevuld PA
Bevestigingsmiddelen:	Roestvast staal + verzinkt staal
Eigen gewicht 6500 5030:	75 kg
Eigen gewicht 6500 5035:	73 kg
Maximal toelaatbare belasting 6500 5030:	227 kg
Maximale toelaatbare belasting 6500 5035:	150 kg

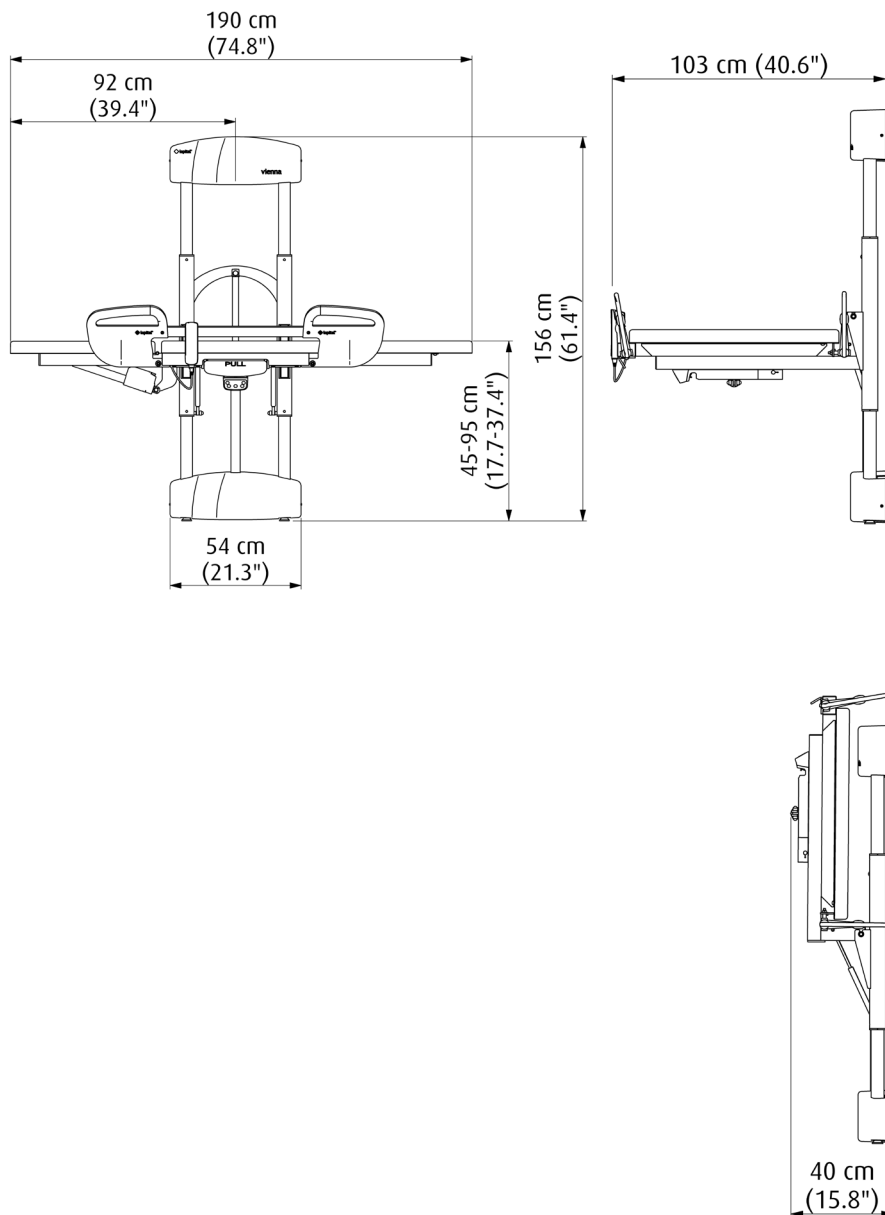
8.2. Aandrijving

Hoog-laag aandrijving:	Elektrisch, push-only
Controlbox:	24VDC, max. 250W
Accu:	24V, 2.9 Ah
Lader:	100-240V AC, 50-60 Hz, max. 1 A, Wandlader
Werksmodus:	Niet continu (10% 2min ON, 18 min OFF)

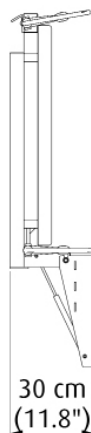
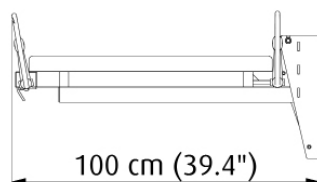
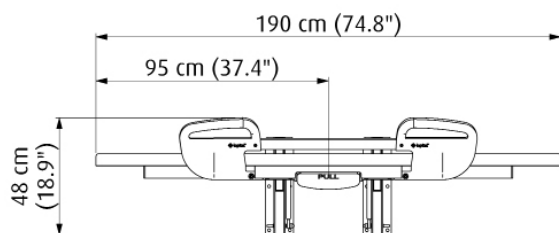
8.3. Afmetingen

Ligvlak maten (lxw):	188x80 cm
Dikte ligvlak:	ca. 5 cm
Ligvlakhoogte:	minimaal 45 cm, maximaal 95 cm

Vienna deluxe wand Aankleedtafel



Vienna basic wand hoogte Aankleedtafel



9. Checklist bij technische problemen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Vienna deluxe gaat niet omhoog of omlaag	Noodstopknop bediend.	Noodstopknop kwartslag rechtsom draaien.
	Accu leeg	Accu opladen of nieuwe accu plaatsen.
	Stekkers los.	Stekkers controleren (aan zijkant controlbox).
	Handbediening werkt niet.	Stekker controleren.
	Actuator, pomp of controlbox defect.	Neem contact op met Lopital of uw leverancier.
Lampje van de lader brandt niet	(Wand)lader is niet aangesloten.	Lader aansluiten.
	(Wand)lader defect.	Neem contact op met Lopital of uw leverancier.
Vienna deluxe stopt	Noodknop is gebruikt.	Noodstop kwartslag rechtsom draaien.
	Technisch probleem.	Neem contact op met Lopital of uw leverancier.

Voor alle overige storingen neemt u contact op met Lopital of uw leverancier.

Telefoon: +31 (0)13 5239300

E-mail: info@lopital.nl

10. Relatie met andere ondersteuningen

Tillift / plafondtillift

De Vienna deluxe is ontworpen voor een optimaal gebruik in combinatie met een tillift. De aankleed-tafel heeft een ligvlakhoogte variërend van 45-95 cm.

Rolstoel

In de lagere standen van 45-55 cm van de Vienna deluxe is overschuiven mogelijk van aankleedtafel naar rolstoel en vice versa. Een ideaal hulpmiddel hierbij is het gebruik van de kleine EasySlide en eventueel een schuifplank.

11. Elektromagnetische compatibiliteit

Professionele gezondheidszorg omgeving

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische emissies		
De Vienna is bedoeld voor gebruik in de elektromagnetische omgeving die hieronder wordt gespecificeerd. De klant of de gebruiker van de Vienna dient te garanderen dat de Vienna in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.		
Emissie test	Naleving	Elektromagnetische omgeving – richtlijnen
RF emissies CISPR11	Groep 1	De Vienna gebruikt alleen RF-energie voor de interne functies. Zodoende zijn de RF-emissies van de Vienna zeer laag en zullen ze vermoedelijk geen interferentie vertonen met nabije elektronische apparatuur.
RF emissies CISPR11	Klasse A	De Vienna is geschikt voor gebruik in alle gebouwen, anders dan woningen en gebouwen die rechtstreeks zijn aangesloten op het openbare laagspanningsnetwerk in gebouwen die voor woondoeleinden worden gebruikt.
Harmonische emissies IEC 61000-3-2	Niet van toepassing.	
Spanningsschommelingen / flikkerings emissies IEC 61000-3-3	Niet van toepassing.	

Richtlijn en verklaring fabrikant – elektromagnetische immuiniteit			
De Vienna is bedoeld voor gebruik in de elektromagnetische omgeving die hieronder wordt gespecificeerd. De klant of de gebruiker van de Vienna dient te garanderen dat het apparaat in een dergelijke omgeving wordt gebruikt:			
Immuiniteitstest	IEC 60601-1-2 Testniveau	Nalevingsniveau	Elektromagnetische omgeving - Richtlijnen
Elektrostatische ontlading (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV contact ±15 kV atmosfeer	±8 kV contact ±15 kV atmosfeer	Vloeren moeten van hout, beton of keramische tegels zijn. Als vloeren zijn bedekt met synthetisch materiaal, moet de relatieve luchtvochtigheid minstens 30% zijn.
Elektrische sprongspanning / pieken IEC 61000-4-4	±1 kV voor input/output lines	±1 kV voor input/output lines	
Overspanning IEC 61000-4-5	Niet van toepassing.	Niet van toepassing.	
Spanningsterugval, korte stroomonderbrekingen en schommelingen in de spanning op de voedingskabels IEC 61000-4-11	Niet van toepassing.	Niet van toepassing.	
Netfrequentie(50/60 Hz) Magnetische veld IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Magnetische velden met netfrequentie moeten zich binnen de niveaus bevinden die kenmerkend zijn voor een typische locatie in een typische commerciële of ziekenhuisomgeving.

Richtlijn en verklaring fabricant – elektromagnetische immuiniteit						
De Vienna is bedoeld voor gebruik in de elektromagnetische omgeving die hieronder wordt gespecificeerd. De klant of de gebruiker van de Vienna dient te garanderen dat de brancard in een dergelijke omgeving wordt gebruikt						
Immuiniteitstest	IEC 60601-1-2 Testniveau	Compliantieniveau	Elektromagnetische omgeving - Richtlijnen			
Geleide RF IEC 61000-4-6 Uitgestraalde RF IEC 61000-4-3 Nabijheidsvelden van draadloze RF-communicatiesystemen IEC 61000-4-3	3 Vrms 6 V in ISM banden 150 kHz tot 80 MHz 3 V/m 80 MHz tot 2,7 GHz Zie onderstaande tabel	3 V 6 V in ISM banden 3 V/m Raadpleeg onderstaande tabel				

Test frequentie (MHz)	Band ^{a)} (MHz)	Service ^{a)}	Modulatie ^{b)}	Maximum vermogen (W)	Afstand (m)	Immuiniteitstest niveau (V/m)
385	380 - 390	TETRA 400	Puls modulatie ^{b)} 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 - 470	GMRS 460, FRS 460	FM ^{c)} ± 5 kHz afwijking 1 kHz sine	2	0,3	28
710	704 – 787	LTE Band 13, 17	Puls modulatie ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800 – 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Puls modulatie ^{b)} 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1 700 – 1 990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Puls modulatie ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2 400 – 2 570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Puls modulatie ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
5240	5 100 – 5 800	WLAN 802.11 a/n	Puls modulatie ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9

OPMERKING. Indien nodig om het IMMUNITEITSTESTNIVEAU te berekenen, mag de afstand tussen de zendantenne en de ME-APPARATUUR of het ME-SYSTEEM worden verkleind tot 1 m. De testafstand van 1 m is toegestaan volgens IEC 61000-4-3.

a) Voor sommige diensten zijn alleen de uplinkfrequenties opgenomen.
b) De draaggolf moet worden gemoduleerd met een blok golf signaal met een duty cycle van 50 %.
c) Als alternatief voor FM-modulatie kan 50 % pulsmodulatie bij 18 Hz worden gebruikt, omdat dit weliswaar geen echte modulatie is, maar wel het slechtste geval zou zijn.



lopital[®]

If caregivers have a choice, they choose Lopital



Voor meer informatie bezoek ook onze website: www.lopital.nl
Lopital Nederland B.V. Laarakkerweg 9, 5061 JR Oisterwijk, Postbus 56,
5060 AB Oisterwijk, Tel +31 (0)13.52.39.300, E-mail info@lopital.nl,
www.lopital.com



Green Deal



**MADE IN
THE NETHERLANDS**



ISO CERTIFIED
9001 - 13485 - 14001



**Scan for
information**

Copyright © 2025 Lopital. All rights reserved.